

## SOGLASJE za SEPA direktno obremenitev

### SEPA Direct Debit Mandate

NAZIV IN LOGOTIP PREJEMNIKA  
PLAČILA

CREDITOR'S NAME &amp; LOGO

Sprememba  
AmendmentUkinitev  
CancellationReferenčna oznaka soglasja - izpolni prejemnik plačila  
Mandate reference - to be completed by the creditor

S podpisom tega obrazca pooblaščate prejemnika plačila, da posreduje navodila vaši banki za obremenitev vašega plačilnega računa. Ugovor na bremenitev računa lahko vložite pri svoji banki v skladu njihovimi splošnimi pogoji, v roku 8 tednov od bremenitve.

By signing this mandate form, you authorise creditor to send instructions to your bank to debit your account. As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank which must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited.

<b>OSNOVNI PODATKI PLAČNIKA</b> DEBTOR'S DATA	Ime in priimek plačnika <i>Debtor's name</i>	<input type="text"/>	1				
	Ulica in hišna številka <i>Street name and number</i>	<input type="text"/>	2				
	Poštna številka <i>Postal code</i>	<input type="text"/>	Kraj <i>City</i>	3			
	Država <i>Country</i>	<input type="text"/>			4		
	Številka bančnega računa - IBAN <i>Account number - IBAN</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	5
	Bančna identifikacijska koda - BIC <i>BIC / SWIFT code</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	6

<b>OSNOVNI PODATKI PREJEMNIKA PLAČILA</b> CREDITOR'S DATA	Naziv prejemnika plačila <i>Creditor's name</i>	OSNOVNA ŠOLA VALENTINA VODNIKA					7				
	Davčna številka <i>Tax number</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	Ulica in hišna številka <i>Street name and number</i>	ADAMIČEVA ULICA 16									9
	Poštna številka <i>Postal code</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Kraj <i>City</i>	LJUBLJANA				10
Država <i>Country</i>	LJUBLJANA						11				

<b>DRUGI PODATKI</b> OTHER DATA	Vrsta plačila <i>Type of payment</i>	Periodična obremenitev <input checked="" type="checkbox"/> ali Enkratna obremenitev <input type="checkbox"/> <i>Recurrent payment or One-off payment</i>	12
	Kraj podpisa soglasja <i>City or town in which you are signing</i>	Kraj <input type="text"/> Datum <input type="text"/>	13
	Prosimo, podpišite tukaj <i>Please sign here</i>	Podpis <input type="text"/>	

Opomba: vaše pravice v zvezi z zgornjim soglasjem so navedene v splošnih pogojih poslovanja in jih lahko dobite pri svojem ponudniku plačilnih storitev.  
Note: Your rights regarding the above mandate are explained in a statement that you can obtain from your bank.

<b>PODATKI O OTROCIH</b> CHILDREN'S DATA	Ime in priimek otroka <i>Child's name</i>	<input type="text"/>	Šifra <i>Child's code</i>	<input type="text"/>	14
	Ime in priimek otroka <i>Child's name</i>	<input type="text"/>	Šifra <i>Child's code</i>	<input type="text"/>	15
	Ime in priimek otroka <i>Child's name</i>	<input type="text"/>	Šifra <i>Child's code</i>	<input type="text"/>	16
	Ime in priimek otroka <i>Child's name</i>	<input type="text"/>	Šifra <i>Child's code</i>	<input type="text"/>	17
	Ime in priimek otroka <i>Child's name</i>	<input type="text"/>	Šifra <i>Child's code</i>	<input type="text"/>	18
	Združeno plačilo <i>Combined payment</i>	<input type="checkbox"/>	19		